

加利福尼亚州
行政听证
办公室

关于：家长代表学生，
诉
CHULA VISTA小学学区。

OAH案件编号：2023100984

批准CHULA VISTA的费用转移动议的命令 2024年3月6日

程序与事实背景

2023年12月11日，双方当事人与行政法官（简称ALJ）Ted Mann参加了庭前会议（简称PHC）。

2023年12月18日，Chula Vista提出动议，要求发出“说明理由令”，并附有宣誓声明及相关证物作为支持，主张学生方律师应于2023年12月19日听证首日出庭。该动议主张的核心为，学生方首席律师Bayne女士曾表示她无法在听证首日出席，但会安排另一位律师到场。Chula Vista主张，学生方

未能按照庭前会议（PHC）命令的要求就证人问题进行会商。学生方向行政听证办公室（简称OAH）提交了一份名为“联合证人时间表”的文件。然而，Chula Vista法律顾问的宣誓声明及证据表明，尽管Chula Vista法律顾问多次请求，学生方律师并未进行会商，而是单方面准备、提交并送达了该联合时间表。

在其宣誓声明中，Chula Vista小学学区法律顾问Sarah Sutherland作证称，她在庭前会议（PHC）上告知了行政法官Mann和学生方律师Sheila Bayne，在预定的正当程序听证日期，Chula Vista学区正值2023年冬假而关闭。Sutherland女士表示，鉴于冬假安排，Chula Vista的员工可能已有既定安排，包括假日旅行，因此在这些日期可能无法到庭。Chula Vista声称，在庭前会议（PHC）期间，Bayne女士表示她将于2023年12月19日的听证首日无法出席，但会安排其律师事务所的一名律师出席。Chula Vista表示愿在工作日合理安排员工出庭，并接受针对现任Chula Vista员工的任何传票的送达。

庭前会议（PHC）记录中有关于延期听证的一些讨论，但双方均未提出此动议，行政法官Mann也未主动延期。根据OAH的惯例和程序，行政法官Mann命令双方当事人按如下要求进行会商：

双方当事人被命令最迟于2023年12月14日（星期四）下午5:00前进行会商，讨论证人排期及每位证人所需时间。双方应讨论与律师和证人出席听证相关的任何问题...。

根据Bayne女士的宣誓声明，她在庭前会议（PHC）当周感染流感并病重。她要求其办公室主管James D. Peters, III, “与对方律师联络沟通”，并“向他们发送”她已准备好的“联合证人名单”。Bayne女士进一步作证称，“由于高烧和喉咙剧痛，我无法接听电话，甚至无法查看我的语音留言.....。如果我那周没有得流感，我本会至少部分通过电话或Zoom参与会商过程。”Bayne女士辩称，“没有强制规定”必须仅通过电话进行会商，以书面形式进行也是允许的。

在其2023年12月18日的“说明理由令”动议以及转移费用的动议中，Chula Vista主张，其一名律师已于2023年12月13日根据行政法官Mann的命令，通过电子邮件联系Bayne女士，以安排会商会议。2023年12月14日，Chula Vista的法律顾问再次两次致电Bayne女士，并两次都留下了语音留言。Chula Vista的法律顾问还在2023年12月14日下午5:00前发送了四封电子邮件以进行会商，但未收到Bayne女士的回复。

同日下午4:00，Peters先生向法律顾问发送电子邮件，称Bayne女士喉咙痛，正在为听证会休养嗓子。Peters先生在其下午4:00的电子邮件中附上了一份证人名单，他将其冠名为“联合”证人名单。

Peters先生不是律师。他没有法律资格与对方律师进行会商，讨论证词性质、将传唤哪些证人以及何时传唤。然而，Bayne女士辩称，这是学生方“会商”的努力，并且由于学生方负有举证责任，学生方可自由按其选择的顺序指定每位证人。

行政法官Brian H. Krikorian于2023年12月19日召集了正当程序听证会，并在庭上处理了“说明理由令”动议。律师Leroy Sumter和Peter Collisson代表学生方出庭。Sumter先生未予争辩，且实际上承认，Bayne女士或其办公室的任何律师均未回复Chula Vista法律顾问在前一周发送的大量电话留言和电子邮件。Sumter先生还承认，据他所知，学生方律师并未传唤任何Chula Vista的员工，并且除非Chula Vista提供OAH存档的“联合”名单上的第一位证人，否则不准备在听证首日推进程序。行政法官Krikorian将听证会延期至2023年12月20日，并命令双方在次日听证开始前进行会商，并向OAH提交一份联合证人时间表。Sumter先生和Chula Vista的法律顾问得以就剩余的听证日期准备了一份联合证人名单。

适用法律

在特定情况下，主持特殊教育程序的行政法官有权裁定，将费用由一方转移给另一方或行政听证办公室。（《政府法典》§§ 11405.80、11455.30；《加州法规汇编》第5篇第3088条；参见 *Wyner ex rel. Wyner v. Manhattan Beach Unified School Dist.* 案（第九巡回上诉法院，2000年）223 F.3d 1026, 1029 [“《加州法规汇编》第3088条明确允许听证官如同庭审法官一样，对程序进行管控。”]）。只有主持听证的行政法官才能将费用问题纳入裁决范围。（《加州法规汇编》第5篇第3088条(b)款）。（《加州法规》汇编第5篇第3088条(b)款）。

（此处故意留空。后续正文见下页。）

费用可裁定由行政听证办公室（OAH）或另一方当事人获得偿付。经加州教育部总法律顾问批准，对于一方因出于恶意，或其行为、策略属于无理取闹或仅为造成不必要延误而导致的情况，主持听证的行政法官可“命令该方、其律师或其他授权代表，或前述多方，向OAH（作为负责举行正当程序听证的实体）支付合理费用，包括人事成本”。（《加州法规汇编》第5篇第3088条(a)及(b)款；参见《政府法典》第11455.30条(a)款）。此外，主持听证的行政法官无需事先获得加州教育部的批准，即可“命令一方、其律师或其他授权代表，或前述多方，向另一方当事人支付因其恶意行为或无理取闹、或仅为造成不必要延误的策略而产生的合理费用，包括律师费”。（《政府法典》第11455.30条(a)款；《加州法规汇编》第5篇第3088条(a)款）。支付费用的命令，可按照与金钱判决相同的方式强制执行，或通过申请藐视法庭令来执行。（《政府法典》第11455.30条(b)款。）

"行为或策略"之定义包括但不限于提出或反对动议，或提交并送达诉状等行为。（《政府法典》第11455.30条(a)款；《民事诉讼法典》第128.5条(b)(1)款）。仅提交诉状而未向对方送达之情形，不构成"行为或策略"。（*同上*）"轻率"指行为完全缺乏法律依据或纯粹出于骚扰对方之目的。（《政府法典》第11455.30条(a)款；《民事诉讼法典》第128.5条第(b)(2)款）。认定"恶意"无需证明行为人具有邪恶动机，可通过主观恶意推定成立。（参见 *West Coast Development* 诉 *Reed* 案（1992年）2 Cal.App.4th 693, 702）。

认定结果

学生方律师屡次未能遵守OAH命令并进行会商的行为属恶意行为

OAH的庭前会议（PHC）命令非常明确，且各项命令所用语言在不同案件中保持一致。Bayne女士及其律师事务所经常在OAH执业，已向OAH提交了大量案件，多次参与听证，并且熟悉PHC命令的要求。

“会商”指通过当面或电话会议，本着诚信原则，试图在没有审理机关介入的情况下解决争议事项。审理机关期望律师在任何会商会议期间表现出高度的专业精神和同业合作精神。（参见 <https://www.lawinsider.com/dictionary/meet-and-confer>）。

学生方律师辩称，会商过程并未“强制要求”通过电话或当面讨论，也可以通过书面或电子邮件进行。尽管学生方关于PHC命令未具体规定会商会议举行方式的说法是正确的，但可以合理推断，该命令至少要求双方律师就证人的可到庭性、证词性质以及学区能否提供这些证人等事项进行对话——即“讨论”。

Bayne女士关于此类讨论可以“以书面形式”进行的论点——如果在本案中确有其事，或许还有些道理。但事实并非如此。恰恰相反，没有任何律师对Chula Vista法律顾问安排会商的请求作出任何口头或书面回应，更不用说参与PHC命令所要求的“讨论”了。学生方律师所作出的唯一回应，是Peters先生在会商截止日当天发出的一封电子邮件，其中附有一份单方面准备的联合证人名单。

尽管Chula Vista的法律顾问在截止日期前多次尝试安排电话会商，但学生方律师并未作出任何正当的努力来参与或回应。如上所述，Peters先生并非执业律师。此外，在未按上述定义进行会商的情况下，发送一份单方面准备的、不容商榷的证人名单，并称之为“联合”证人名单，此举并非善意，且未遵守PHC命令。

在听证首日，Sumter先生和Collisson先生两位律师代表学生方出庭。鉴于Bayne女士前一周生病，并事先知道自己无法出席听证首日，她理应要求其中一位替代律师在PHC命令规定的截止日期前参与会商过程——而不是让Peters先生去做。没有证据表明她曾做过此种尝试。如果她这样做了，她或许就符合了PHC命令的精神。

然而，Sumter先生和Collisson先生却未做好开始审理的准备而出庭，并且无法传唤任何证人。除了公然无视行政法官Mann的PHC命令外，未能进行会商还导致听证会延误了一天。该不当行为还导致Chula Vista不得不为准备听证而承担额外费用和成本，结果却因Bayne女士拒绝遵守命令而使听证会被延期。

此外，记录显示，这并非Bayne女士及其律师事务所首次因未能遵守OAH的命令而受到制裁。（参见OAH案件编号2023020611、2022080550及2023020646）。从本案的诉状、听证会上出示的证据以及先前的制裁令来看，可推见Bayne女士认为她不必遵守OAH的PHC命令要求。基于上述理由，行政法官认定，Bayne女士未能遵守PHC命令，以及她本人未能或未能安排律师代表她进行会商的行为，是轻率且仅意在造成不必要的延误。

CHULA VISTA应获赔因延误产生的合理费用

2024年1月12日，Chula Vista提交了费用转移/实施制裁的动议，并附有律师Sarah Sutherland、Gillian M. Ramos和Debra K. Ferdman的宣誓声明。每位律师均陈述了其小时费率，并分别列明了她在Chula Vista必须提交的各阶段诉状、尝试会商以及出席2023年12月19日听证首日所花费的时间。基于以上分析和认定，该动议被批准。

在2023年12月11日当周，Chula Vista为努力进行会商及准备最初的“说明理由令”动议，产生了2,360.00美元的费用。本席行政法官决定不判赔此金额，因为无论如何，Chula Vista都有义务进行会商。

Chula Vista因Sutherland女士出席并准备2023年12月19日的听证首日而产生了1,380.00美元的律师费。如上所述，这段时间是不必要的，因为双方并未就学区证人在听证首日的可到庭性达成一致，且学生方也未传唤任何证人。由于学生方律师未准备好开始听证，此事不得不延期一天。最后，Chula Vista为研究和准备费用转移的动议产生了2,047.50美元的费用。这两笔产生的费用均判赔给Chula Vista。OAH已审查此费用报表，并认定其所述支出在各方面均属合理。

命令

1. 在本命令发出之日起30天内，Sheila C. Bayne须通过Chula Vista的律师向其支付3,427.50美元，以补偿因其不当行为造成的诉讼费用。
2. Sheila Bayne律师事务所应支付上述款项，且不得将此费用转嫁给客户。
3. 未能遵守本命令，可能导致民事判决或被裁定藐视法庭。

特此发布本命令。

Brian Krikorian 行政法官

行政听证办公室